



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Universitätsbibliothek Paderborn

**Martini Lvtheri Piae Ac Doctae Operationes In Dvas
Psalmorvm Decades**

Luther, Martin

Basileae

VD16 L 5540

Cuius maledictione os plenum est & amaritudine & dolor, sub lingua eius
labor & dolor.

urn:nbn:de:hbz:466:1-37005

Dixit enim in corde suo, non mouebor a generatione in generatio-
nem sine malo.

Eccō cōtempore tribulationis futura, iudiciorūq; dei. Interpres, hebr̄z
um non exprimēns, cōtrarium sensum edidit, quem textus non habet. Sonat
enim quasi impius p̄pōna semper malum facere, cum uelit nullo se unq; mā
lo mouer. Quare & distinctionem & hebreūm sensum, sic reddamus ad uer-
bum: Dixit in corde suo nō mouebor in generatione & generationem, quod
non in malo. Sic & Hieronymus, licet aliter distinguens. Dixit in corde suo,
non mouebor a generatione in generationem, ero sine malo. Adīcens uer-
bum substantiuum, ero, quod hebreūs subauditur. Est ergo sensus apertus, q
impīus in tribulationes sibi denunciatas contemptim loquitur, dicens: Non
mouebor in aternū, erōq; sine malo per omnes generationes. Et q; eadem
sententia utriusq; partis uersus per tautologiam. Est & idiotismus hebraicus in
uero mouebor. Vt psal. xxiij. Qui facit hāc, non mouebitur in aternū. Et psal.
xxvij. Qui confidit in dōmino sicut mons Zion, non commouebitur in a-
ternū. Subindicatur enim patior ille, fugaq; conscientia. De quo Ifa. xxvij.
Qui crediderit, non festinabit, seu, non confundetur, non perturbabitur. Et
psal. j. Non sic impīj, sed tanq; puluis, quem prōjicit uentus.

Cuius maledictione os plenum est & amaritudine & dolor, sub
lingua cuius labor & dolor.

Hieronymus sic: Maledictione os eius plenum est & dolis & auaritia, sub
lingua eius dolor & iniq;itas. Primum errasse interpretem nostrū in nomine
amaritudine perficū est ex hebreā lingua: proprieq; pro eo Hiero.
reddidit. Et dolis. Sic enim psal. xxiij. quoq; trāslatum ēst. Nec iurauit in dolo
proximo suo. Cum amaritudinis uocabulum nō habeat, Mem, substantialem
literam, sicut istud. Quod noster dolum, Hiero. auaritiam posuit, usuram alias
reddunt, psal. lxxi. Ex usura & iniq;itate redimet animas eorum. Et ambæ di-
ctiones psal. lxiij. sic redduntur. Et nō defecit de plateis eius usura & dolum.

Scio uarie hunc uersum tractatum & tamē obscurissimum relictum. Id mi-
hi persuadeo, dum oris & linguae officiū arguit, eum de operariis uerbi, hoc est
de fæcēdōtib; pontificib; doctorib; & ministris uerbi in populo loqui:
Proinde non posse intelligi de his, qui maledictis priuatim & conuicijs infa-
niunt: Sed de maledictione qua in docendo contingit & populo nocet sub
specie benedictionis. Quando enim uere uerbum dei predicatur, gratia & be-
nedictio prædicatur. Sicut Ro. j. Euangelium uirtus dei est in salutem omni-
autem psal. v. huius uersus sententiam abūde tractauerim, ubi dicitur: Qm̄ non
est in ore eorum ueritas &c. tamen quia tam potens monstrum est ad nocen-
dum, doctor impīus, dignum est sapius ipsum tractari.

Primum sicut extera omnia, ita & hunc uersum uehementi spiritu loquitur in impīos
appellans maledictionem & execrationem doctrinam eorum, quam ipsi be- doctores:
nedictionem esse populo persuadent. De quibus Apostolus Ro. ultimo. Qui
per dulces sermones & benedictiones corda seducunt innocentum. Ilaix. iiiij.
Popule meus, qui te beatum dicunt, ipsi te decipiunt. Sed & Apostolus ad
Timothicum prædixit futuros magistros pruidentes auribus. Has itaq; blandi

MAR. LUTHERI OPERATIO

Ie quas prædicationes (sicut reuera sūt) appellat maledictiones. Sic & Maledic-

ij. Maledicam benedictionibus uestris. Deinde quanti spiritus uox est, que-

dicit: Os eius plenum est: Mitius erat, si os eius loqueretur maledictionem, n

nunc plenum est, aliud non loquitur, nisi unde maledicatur a deo populo.

Moueret & me ipsum hic uersus, ut psalmum de Antichristo intelligerer.

Magnates Ecclesiarum ad monendi.

uidarem hodie ex humanis Decretis & terrena Philosophia Magnates Ecclesiarum & electiores Israel eadem impietate impeditos, non aliud agere q

populum suis doctrinis (id est, maledictionibus) imbuant, Christi Euangeli

subter scannum (ut uocat) posito. Nam si mihi Ecclesiasticorum & domin

tum in Ecclesia administratio hodierna esset oratione propria, apta, comm

da, plena, perfecta qdifferenda, hunc psalmum recitarem. Quando eo deuen

it etiam impudēs nostri seculi impietas, ut si quāras: Cur nolint audire Eu

quare tāgre gelium, respondeant, fabam hanc in se cudi, multum de censu & tyranni de pe

audiatur nos riturum, tum multis iniquissimas leges tolli, &, qd maxime omnium sit ho

rendum, Ecclesiam & Ecclesiasticos oportere reformari, ubi positis pompa fa

stu, regnis & mundi negotijs, ministerio uerbi & orationi instantium sit, &

Apostolorum exemplo in penuria & periculo uitæ pro ueritate uiuendum.

Quod ne fiat, potius omnia prædicemus, siue hinc populorum anima maledi

Antichristum cionem capiant, siue quid peius. Ita fit, ut ego quidem Antichristum uenisse,

uenisse proba non ausim dicere, negare tamen non possim ea qz geruntur omnia refere

bile. plenissime Antichristum. Mouetq me non parum, sanctos ferme omnes &

precessores nostros uno cōsenfu, uelut sp̄itu sancto magistro, h̄c psalmum

Antichristo dedisse, quem tamen, nisi uelut sensum negare, nō possumus

non fateri, hodie impletum esse usq ad minimum apicem & iota.

Amaritudine & dolo, seu rectius dolis & auaritia, seu usura & fraude. Dixi,

mus psalmo. v. impios Doctores ita docere, ut populum fallant, & dolose age

re, tantum, ut uentris suo satisfaciant. Sicut & Paulus dicit: Existimantes quz,

stum pietatem esse. Et iterum Ro. ultimo: Hi enim uentris suo seruit, quorum

guttur est sepulchrum patens. Voluit forte spiritus sanctus dicere, simoniam,

sed prauidit acutissimos glossatores futuros, qui simoniam esse de iure huma-

no inuenirent: Ideo auaritiam, seu fraudem, seu usuram potius dixit, quz sunt

iuris diuini, quod non possunt negare. Qui hæc non intelligit, Decreta, Decre

tales, Rabothenu distinctiones obseruet. In quibus præter auaritiam, dolum,

tyrannidem, uix aliud spirare ipsi fatentur. Hoc enim exemplo uerum hunc

intelligemus facilius, cum sit præsens & ob oculos positū. Non reiecerim uoca

bulum, Amaritudinis, tanto tempore & usu receptum, nō sine dei uoluntate,

qz hæc blandiloquentia & humana traditio, quantum palpat & placet carnis

sensu, tantum amaricabit postea cōscientiam, ubi ignorato Christo, coepert

iudicari sc d'm opera sua.

Laborem & dolorem (id est, Auen & Amal) psal. vii, tractauimus, q Auen

propriæ dolorem, quod hic laborem, & Amal laborem, quod dolorem transfu

lit, significet: Optime doctrinas hominum has commēdat. Quid enim ex his

omnibus homo haber, nisi inquietam, miseram, excarnificatamqz conscienti

am? Vere & propriæ sub lingua horum, dolor & labor. At tales heu innumer

rabilis facti sunt ex Iuribus, & Theologia ista scholastica, per hos trecentos

annos. Sic enim exempli uice loquimur, sic fieri potest, ut Antichristus alius

futurus sit, & peiora faciat. Et recte, ut quantum foris titillantur impietatis

doctrina, qua per opera hominum ad cœlum facilem aditum sibi parant,

tantum

Doctrina ho-
minum.

tantum intus, uacui fide, uexentur studio infelici bene uiuendi, sudentq; mul-
tum, & frustra laborent, ut cum sua generatione (Sap. v.) lassentur in uia per-
ditionis & iniuitatis, & ambulet uias difficiles: Et (ut psal. xiiij. dicitur) uiam
pacis non cognoscant, & sic contrito & infelicitas in uis eorum: Et (ut supra
dicitur) Parturiant uia eius. Ille est populus Amoris, populus miceroris, qui natus
est ex abuso patris sui, id est, doctrina avaricia & depravata legis, quæ cum testifi-
centi iusticia dei, quæ est ex fide Christi, ipsi eam humanis opinionibus aptant
ad iustificandam, & in liberum arbitrium reponunt.

Vide ergo quid sit docere populum sine Christo. Nam id quod hic dicitur Docere po-
eum ueritas, seu rectum & bonum, Et quod hic, dolis, seti amaritudine illic, Christo.
Interiora eorum insidit, seu cor eorum iratum est. Ethic, avaritia, seu uifura,
seu dolo, illic, Sepulchrum patens estgutur eorum. Hic sub lingua eius, labor
& dolor, illic, Lingua suam leuificat, seu linguis suis dolose agebant. Nam
hic non frustra, sub lingua dicit, ostendens q; super linguam, seu in specie, ubi
senitur, bonus uidetur sermo in oculis eorum, sic enim blanda & leuis est lin-
guia, sed subtrus & in re ipsa, labor & dolor. Adeo hic uerius cum illo uersu per
omnia conuenit, sed, & uehementia spiritus non impar est utrinque, ut ostensum
est in pondere, & uerborum utriusq; psalmi.

Sedet in insidijs cū diuitiis, in occultis, ut interficiat innocentem,
Oculi eius in pauperem respiciunt.

Hiero. sic: Sedet insidians iuxta uestibula, in occultis interficit innocentem,
oculi eius robustos circunspiciunt. Proinde mirum, quo spiritu, interpres no-
ster, cum diuitiis dixerit, cum nec in hebreo sit propositio, cum, neq; iuxta,
neq; ut. Et dictio γέρανος hazerim simpliciter posita fit, quæ tillam, uel atrium
significat autore Reuchlin. Quod & Hiero, indicat, trasferens uestibula. An
forte q; diuitiis atria seu uestibula solent frequente populorum turba ob siderit?
aut q; atria & uestibula p; paupere trahit. Sepositis interim, quæ alij hoc loco tradiderunt,
robustos, p; paupere trahit. Videatur mihi Propheta prosequi describendo, perdi-
tum studium & mores impiorum, quos in docendo habent. Dixerat enim uer-
sus praecedente, quæ sit & cuius fructus, doctrina eorum, scilicet, maledictio,
avaritia, dolus, miceror & labor. Iam hoc ueru describit, quomodo se habeant
ad ultimum suæ uirtutis covertuntur, scilicet, ad uim & astum, ut prohibeant, sus pios.
modo sua docere, sed etiam aliena confutare, quod impij strenue conantur & stri quo se ha-
bent aduersi. Veru ubi id ratione & ueritate non possunt (sicut uere non possunt) beant aduersi
ne quis contra dicat, aut aliud doceat: Deinde, si quis contradixerit, interfici. Colonenses,
ubi q; obseruerit huiusmodi docentes, ut eos tradat, ac sic per uim Euagelium magistri pala-
Christi extinguant, & solius hois regnet doctrina. Q; pulchre possem huius tij, Thomistæ
exemplum præsentissimum adducere, nisi metuarem eos non nisi peiores ueri-
tate fieri. Et certe (ut de Turco taceam interim) si nostri prauitatis inquisitores &
humanæ scripturæ interpres, huc uersum non iam diu impleuerint, aut implent,
soriter tamen Antichristo preludunt, & exemplo suo nobis sensum eius cla-
num reddunt, quod cum bona uenia eorum dixerim.